

BEFORE USING THIS PRODUCT:

Carefully read and keep these instructions for use for future reference. Send all questions to: eu.info@infantino.com

AVANT D'UTILISER CE PRODUIT :

Lire attentivement et conserver la notice d'utilisation comme référence ultérieure. Pour toutes questions : eu.info@infantino.com

ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO:

Lea con atención y guarde las instrucciones de uso para consultas futuras. Para más información: eu.info@infantino.com

VOR DER BENUTZUNG DIESES PRODUKTES:

Gebrauchsanweisung sorgfältig durchlesen und zum Nachlesen aufbewahren. Antwort auf Ihre Fragen erhalten Sie unter: eu.info@infantino.com

PRIMA DI USARE IL PRODOTTO:

Leggere attentamente il manuale di istruzioni e conservarlo per futuro riferimento. Per qualsiasi domanda: eu.info@infantino.com

VOORDAT U DIT PRODUCT GEBRUIKT:

Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door en bewaar voor latere raadpleging. Voor eventuele vragen: eu.info@infantino.com

ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUTO:

Leia com atenção e guarde o manual de utilização para futuras referências. Caso tenha alguma dúvida, contacte-nos através do e-mail eu.info@infantino.com.

PRZED UŻYCIEM TEGO PRODUKTU:

Prosimy uważnie przeczytać instrukcję użytkowania i zachować ją na przyszłość. Wszelkie pytania prosimy kierować na adres: eu.info@infantino.com

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЗДЕЛИЯ:

Внимательно прочитайте инструкцию и сохраните ее для использования в будущем. По всем вопросам обращайтесь по адресу: eu.info@infantino.com.

قبل استخدام هذا المنتج:

اقرأ تعليمات الاستخدام بعناية واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل. أرسل جميع الأسئلة إلى eu.info@infantino.com

INFANTINO
SAN DIEGO, CA 92121 USA
www.infantino.com
☎ 1-800-840-4916
US.INFO@INFANTINO.COM

Infantino B kids B.V.
John M. Keynesplein 12-46
1066EP Amsterdam
The Netherlands
eu.info@infantino.com

Infantino UK Limited
Ground Floor, 45 Pall Mall
London SW1Y 4JG, UK

MADE IN CHINA
FABRIQUÉ EN CHINE
HECHO EN CHINA
HERGESTELLT IN CHINA
FABBRICATO IN CINA
GEMAAKT IN CHINA
FABRICADO NA CHINA
WYPRODUKOWANO W CHINACH
СДЕЛАНО В КИТАЕ

صنع في الصين



BLUE-BOX

© 2024 Blue Box.
All Rights Reserved.

#314008

infantino

Potty Pals Potty Seat

Siège de pot Potty Pals • Asiento orinal Potty Pals

• Töpfchen-Kumpel - Töpfchensitz • Potty Pals Vasino

• Potjevriendjes Potje • Penico dos Amiguinhos

• Zabawny nocniczek • قصرية جميلة ذات مقعد مميز



max. 50 lbs (22,6 kgs)

max 50 livres (22,6 kgs)

máx. 50 lbs (22,6 kgs)

max. 50 lbs (22,6 kgs)

max 50 lbs (22,6 kgs)

max. 50 lbs (22,6 kgs)

máx 50 lbs (22,6 kgs)

maks. 22,6 kgs

макс. 50 фунтов (22,6 кг)

أقصى 50 رطل (22,6 كجم)

18⁺m

Instructions

Instructions

Instrucciones

Anleitungen

Istruzion

Instructies

Instruções

Instrukcja

Инструкції

الإرشادات

IMPORTANT! KEEP INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE.

Thank you for choosing this product. Read all instructions before using this product.

IMPORTANT! CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR TOUTE FUTURE UTILISATION.

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit. Lire toutes les instructions avant d'utiliser ce produit.

¡IMPORTANTE! GUARDE LAS INSTRUCCIONES PARA SU USO FUTURO.

Gracias por elegir este producto. Lea todas las instrucciones antes de usar este producto.

WICHTIG! ANLEITUNGEN ZUM NACHLESEN AUFBEWAHREN.

Vielen Dank, dass Sie dieses Produkt ausgewählt haben. Lesen Sie alle Anleitungen vor dem Gebrauch dieses Produktes durch.

IMPORTANTE! CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER FUTURO RIFERIMENTO.

Grazie per aver scelto questo prodotto. Leggere tutte le istruzioni prima di usare il prodotto.

BELANGRIJK! BEWAAR DE HANDLEIDING VOOR LATERE RAADPLEGING.

Hartelijk dank voor het kiezen van dit product. Lees alle instructies voordat u dit product gebruikt.

IMPORTANTE! GARDE AS INSTRUÇÕES PARA UTILIZAÇÕES FUTURAS.

Obrigado por escolher este produto. Leia atentamente todas as instruções antes de utilizar este produto.

WAŻNE! INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ.

Dziękujemy za wybranie tego produktu. Przed użyciem produktu należy przeczytać wszystkie instrukcje.

ВАЖНО! СОХРАНИТЕ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ.

Благодарим за приобретение нашего изделия. Перед использованием изделия прочитайте все инструкции.

هام! احتفظ بالتعليمات للرجوع إليها في المستقبل.

شكراً لاختيارك هذا المنتج. اقرأ جميع التعليمات قبل استخدام هذا المنتج.

▲ WARNING! Do not use on an elevated surface or near stairs. Use product only on a flat, even floor. Adult supervision is required at all times. This product is for indoor use only. Adult assembly required. Packaging must be retained since it contains important information. Inspect toy before each use and discard if damaged or broken. Please remove all plastic, thread, and/or wire packaging fasteners before giving any toy to a child. In an effort to continually improve our product, the item inside this package may vary slightly from the photographs.

Cleaning Instructions: Lift out the inner bowl and empty, rinse with water and a mild soap and wipe clean.

▲ AVERTISSEMENT! Dne pas utiliser sur une surface surélevée ou près des escaliers. N'utiliser ce produit que sur le plancher. La supervision d'un adulte est obligatoire à tout moment. Ce produit est conçu pour un usage à l'intérieur seulement. L'assemblage par un adulte est requis. Veuillez conserver l'emballage car il contient des informations importantes. Veuillez inspecter le jouet avant chaque utilisation et le jeter s'il est endommagé ou cassé. S'il vous plaît, enlevez tout le plastique, filetage et/ou toutes les attaches pour les filets d'emballage avant de donner le jouet à l'enfant. Comme nous essayons continuellement d'améliorer nos produits, l'article dans l'emballage peut être légèrement différent de celui sur les photographies.

Instructions de nettoyage: Retirez la cuvette intérieure et videz-la, rincez-la avec de l'eau et du savon doux et essuyez-la.

▲ ¡ADVERTENCIA! No lo use en una superficie elevada o cerca de las escaleras. Use el producto sobre el piso solamente. Requiere de la supervisión de un adulto en todo momento. Este producto está diseñado solo para usarse dentro del hogar. Debe ser armado por un adulto. Se debe conservar el embalaje dado que contiene información importante. Revise el juguete antes de cada uso y deséchelo si está roto o dañado. Retire todos los sujetadores de plástico, soga o alambre del embalaje antes de darle cualquier juguete a un niño. Como parte de un esfuerzo por mejorar nuestro producto en forma continua, el artículo adentro de este empaque podría ser distinto al de las fotografías.

Instruções de manutenção: Saque el recipiente interno y vacíelo, enjuáguelo con agua y un jabón suave y límpielo con un paño.

▲ WARNUNG! Nicht auf einer erhöhten Fläche oder in der Nähe von Treppen verwenden. Produkt nur auf dem Boden benutzen. Aufsicht durch Erwachsenen jederzeit erforderlich. Dieses Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen vorgesehen. Erwachsenenmontage erforderlich. Verpackung sollten gut aufbewahrt werden, da sie wichtige Informationen enthält. Untersuchen Sie das Spielzeug vor jedem Gebrauch und entsorgen Sie es, wenn es defekt oder beschädigt ist. Entfernen Sie bitte alle Befestigungselemente aus Kunststoff, Gewinde und/oder Draht, bevor Sie Spielsachen an ein Kind weitergeben. Da wir kontinuierlich danach streben, unsere Produkte zu verbessern, kann sich der Artikel in dieser Verpackung leicht von den Abbildungen unterscheiden.

Instrukcja czyszczenia: Nehmen Sie den Innentopf heraus und entleeren Sie ihn, spülen Sie ihn mit Wasser und einer milden Seife aus und wischen Sie ihn sauber.

▲ AVVERTENZA! Non usare su superfici sopraelevate o in prossimità di scale. Utilizzare il prodotto solo sul pavimento. È necessaria la costante supervisione di un adulto. Questo prodotto è inteso solo per uso all'interno. Il prodotto deve essere montato da adulti.

Conservare la confezione poiché contiene informazioni importanti. Ispezionare il giocattolo prima dell'uso e gettarlo via se danneggiato o rotto. Rimuovere tutti gli elementi di plastica, i fili e/o le corde dell'imballaggio prima di far giocare il bambino. Nell'ottica di un continuo miglioramento dei nostri prodotti, l'articolo all'interno della confezione può variare leggermente rispetto alle fotografie.

Istruzioni per la pulizia: rimuovere il vasino, svuotarlo, lavarlo con acqua e detergente neutro.

▲ WAARSCHUWING! Niet gebruiken op een hellend vlak of in de buurt van trappen. Dit product alleen op de vloer gebruiken. Toezicht door een volwassene is op elk moment vereist. Dit product is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis. Moet door een volwassene in elkaar worden gezet. Gooi de verpakking niet weg, want deze bevat belangrijke informatie. Inspecteer het speelgoed vóór elk gebruik en gooi het weg als het beschadigd of kapot is. Verwijder alle bevestigingsmiddelen van de verpakking zoals plastic en draad voordat u het speelgoed aan een kind geeft. Om onze producten continu te verbeteren, is het mogelijk dat het item binnenin deze verpakking lichtjes afwijkt van wat is afgebeeld.

Reinigungsanleitungen: Haal de binnenpan uit, leeg deze, spoel met water en milde zeep, en veeg schoon.

▲ ATENÇÃO! Não use numa superfície elevada nem perto das escadas. Use o produto apenas no chão. É necessária uma supervisão constante por parte de um adulto. Este produto se destina apenas ao uso em ambientes internos. É necessário guardar a embalagem, pois esta contém informações importantes. É necessária montagem por um adulto. Inspeção o brinquedo antes de cada utilização e descarte-o se estiver danificado ou partido. Retire todas as presilhas de plástico, fio e/ou arame da embalagem antes de dar o brinquedo a uma criança. Num esforço de melhoria constante dos nossos produtos, o artigo dentro desta embalagem pode variar ligeiramente do apresentado nas imagens.

Schoonmaakinstructies: Retire o recipiente interno e esvazie-o. Passe-o por água e detergente neutro e depois limpe bem.

▲ OSTRZEŻENIE! Nie używać na wysoko położonych powierzchniach lub przy schodach. Używać tylko na podłodze. Przez cały czas wymagany jest nadzór osoby dorosłej. Ten produkt jest zamierzony do używania na wewnątrz tylko. Produkt musi zostać złożony przez osobę dorosłą. Opakowanie musi zostać zachowane, ponieważ zawiera ważne informacje. Zabawkę należy sprawdzać przed każdym użyciem i wyrzucić ją, jeśli jest uszkodzona lub zepsuta. Przed oddaniem dziecku zabawki należy usunąć wszystkie elementy złączne wykonane z plastiku, nici i/lub drutu. W związku z nieustannym ulepszaniem naszych produktów, wyrób w opakowaniu może się nieznacznie różnić od wyrobu pokazanego na zdjęciach.

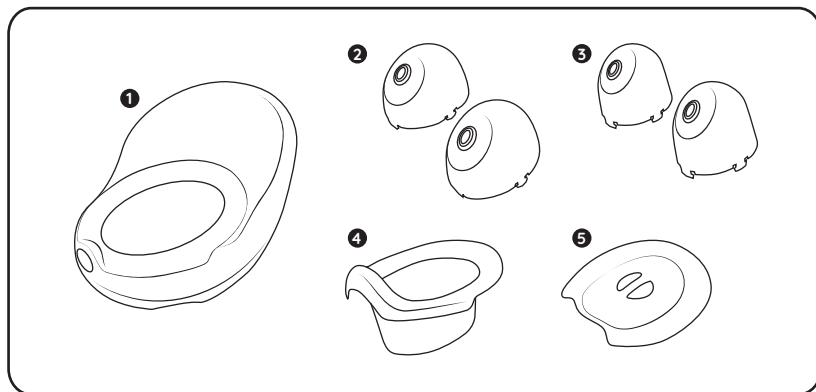
Instruções de manutenção: Wyjąć i opróżnić wewnętrzną miskę, przepłukać wodą z delikatnym mydłem i wytrzeć do czysta.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! не используйте на возвышенных поверхностях или возле лестниц. Используйте изделие только на полу. Использовать только под присмотром взрослых. Изделие не предназначено для использования вне помещений. Сборка должна производиться взрослыми. Сохранить упаковку: на ней находится важная информация. Проверять игрушку перед каждым использованием, при обнаружении повреждений или поломок — утилизировать. Перед тем как дать игрушку ребенку, удалить все упаковочные средства скрепления (пластиковые, нитяные и (или) проволочные). Мы стараемся постоянно улучшать наши продукты, поэтому игрушка в упаковке может немного отличаться от фотографий.

Инструкции по чистке: Извлеките внутреннюю емкость и опорожните ее, затем промойте водой с мягким мылом и вытрите.

▲ تحذير! لا تستخدم المنتج فوق سطح مرتفع عن الأرض أو بالقرب من السلم. لا تستخدم المنتج إلا على الأرضية مباشرة. إشراف البالغين مطلوب في جميع الأوقات. هذا المنتج معد للاستخدام داخلي جية المفتوحة فقط. يتعين تجميعه من قبل شخص بالغ. يتعين الاحتفاظ بالعبوة حيث إنها تحتوي على معلومات مهمة. يجب فحص المنتج قبل كل استخدام والتخلص منه إذا كان تالفًا أو مكسورًا. ويرجى إزالة جميع مشابك العبوات البلاستيكية و/أو الخيطية و/أو السلكية قبل إعطاء أي لعبة للطفل. في محاولة لتحسين منتجاتنا باستمرار، فإن البند داخل هذه العبوة قد يتباين بشكل طفيف عما هو موضح في الصور الفوتوغرافية.

تعليمات بشأن العناية: ارفع الوعاء الداخلي وأفرغه، ثم اشطفه بالماء والصابون الخفيف، ومسحه لتتنظيفه.



- 1 1 potty seat
- 2 2 short legs
- 3 2 tall legs
- 4 1 waste bucket
- 5 1 waste bucket lid

- 1 1 siège de pot
- 2 2 pieds courts
- 3 2 pieds hauts
- 4 1 cuvette à déchets
- 5 1 couvercle de la cuvette à déchets

- 1 1 orinal
- 2 2 patas cortas
- 3 2 patas altas
- 4 1 bacinica
- 5 1 tapa

- 1 1 töpfcensitz
- 2 2 kurze standbeine
- 3 2 hohe standbeine
- 4 1 fäkalieneimer
- 5 1 deckel des fäkalieneimers

- 1 1 seduta
- 2 2 gambe corte
- 3 2 gambe alte
- 4 1 vasino
- 5 1 coperchio del vasino

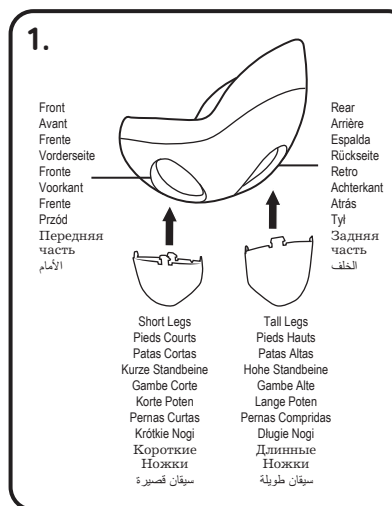
- 1 1 zitting
- 2 2 korte poten
- 3 2 lange poten
- 4 1 binnenpan
- 5 1 deksel voor binnenpan

- 1 1 assento do penico
- 2 2 pernas curtas
- 3 2 pernas compridas
- 4 1 balde dos dejetos
- 5 1 tampa do balde dos dejetos

- 1 1 siedzisko nocnika
- 2 2 krótkie nogi
- 3 2 długie nogi
- 4 1 zbiornik na nieczystości
- 5 1 pokrywa zbiornika na nieczystości

- 1 1 сиденье горшка
- 2 2 короткие ножки
- 3 2 длинные ножки
- 4 1 горшок
- 5 1 крышка горшка

- 1 مقعد حمام الطفل
- 2 سيقان قصيرة
- 3 سيقان طويلة
- 4 وعاء الفضلات
- 5 غطاء وعاء الفضلات



1. Locate the legs and potty seat and attach the legs to the underside of the seat. There are two short legs that connect to the front of the potty and two tall legs that connect to the rear of the potty.

Localisez les pieds et le siège du pot et fixez les pieds sous le siège. Il y a deux pieds courts qui se connectent à l'avant du pot et deux pieds hauts qui se connectent à l'arrière du pot.

Ubique las patas y el orinal y fije las patas a la parte inferior del asiento. Hay dos patas cortas que se conectan a la parte delantera del orinal y dos patas altas que se conectan a la parte trasera del orinal.

Nehmen Sie die Standbeine und den Töpfchensitz und bringen Sie die Standbeine an der Unterseite des Sitzes an. Es gibt zwei kurze Standbeine, die an der Vorderseite des Töpfchens angebracht werden, und zwei hohe Standbeine, die an der Rückseite des Töpfchens angebracht werden.

Individuare le gambe e la seduta e fissare le gambe sulla parte inferiore della seduta. Le due gambe corte devono essere fissate sotto la parte anteriore della seduta e le due gambe alte sotto la parte posteriore.

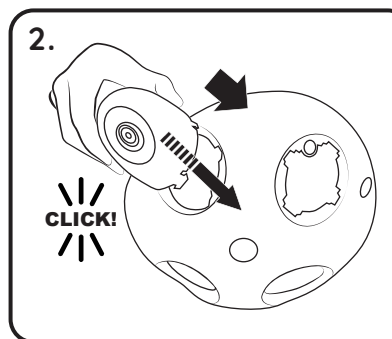
Neem de poten en de zitting, en maak de poten vast aan de onderkant van de zitting en twee lange poten voor bevestiging aan de achterkant van de zitting.

Pegue nas pernas e no assento do penico e fixe as pernas na parte inferior do assento. Há duas pernas curtas que se ligam na frente do penico, e duas pernas compridas que se ligam na parte traseira do penico.

Odszukać nogi i siedzisko nocnika, a następnie przymocować nogi od spodu siedziska. Są dwie krótkie nogi, które mocuje się z przodu nocnika i dwie długie nogi, które mocuje się z tyłu nocnika.

Прикрепите ножки к нижней части сиденья горшка. В комплекте две короткие ножки, которые присоединяются к передней части горшка, и две длинные ножки, которые присоединяются к задней части горшка.

اضبط السيقان مع مقعد حمام الطفل، ثم قم بتركيب السيقان في الجانب السفلي من المقعد. هناك ساقان قصيرتان يتم تركيبهما في الجانب الأمامي من مقعد حمام الطفل، وساقان طويلتان يتم تركيبهما في الجانب الخلفي من مقعد حمام الطفل.



2. Attach the short side of the feet facing in towards the center of the potty seat.

Fixez le côté court des pieds en l'orientant vers le centre du siège du pot.

Coloque el lado corto de los pies mirando hacia el centro del orinal.

Befestigen Sie die kurze Seite der Standbeine zur Mitte des Töpfchensitzes gewandt.

Orientare il lato corto della gamba verso il centro della seduta.

Maak de korte kant van de poten vast richting het midden van de zitting.

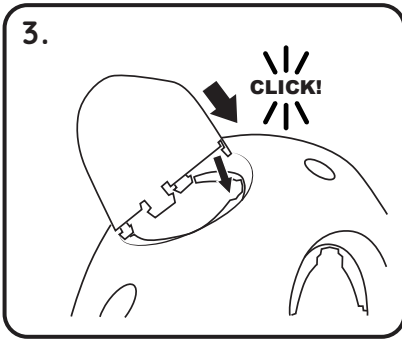
Fixe o lado curto dos pés virado para o centro do assento do penico.

Zamocować krótką stronę nóg w kierunku do środka siedziska nocnika.

Поверните ножку короткой стороной по направлению к центру сиденья горшка.

قم بتركيب الجانب القصير من الأقدام بحيث يكون متجهًا نحو منتصف مقعد حمام الطفل.

3.



3. Align the rear tab into slot, pinch the center tabs in, then force the front tab down to lock the foot in place. Always make sure the flat bottom of the foot is facing towards the center of the potty.

Alignez la languette arrière dans la fente, pincez les languettes centrales, puis forcez la languette avant vers le bas pour verrouiller le pied en place. Veillez toujours à ce que le fond plat du pied soit orienté vers le centre du pot.

Alinee la pestaña trasera con la ranura, presione las pestañas centrales hacia adentro y luego fuerce la pestaña frontal hacia abajo para bloquear el pie en su lugar. Asegúrese siempre de que la parte inferior plana del pie mire hacia el centro del orinal.

Richten Sie die hintere Lasche im Schlitz aus, drücken Sie die mittleren Laschen zusammen und drücken Sie dann die vordere Lasche mit Kraft nach unten, bis das Standbein einrastet. Achten Sie immer darauf, dass die flache Unterseite des Standbeins zur Mitte des Töpfchens zeigt

Allineare la linguetta posteriore con la fessura, premere le linguette centrali, quindi spingere la linguetta anteriore per bloccare la gamba in posizione. Assicurarsi che il fondo piatto della gamba sia rivolto verso il centro della seduta.

Breng de achterste lipje eerst in de gleuf aan, duw de middelste lipjes in en zet vervolgens het voorste lipje vast om de poot stevig op zijn plaats vast te zetten. Zorg er altijd voor dat de vlakke onderkant van de poot naar het midden van de zitting is gericht.

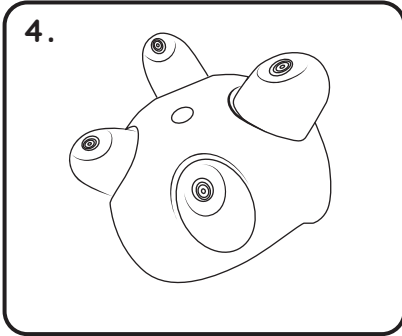
Alinhe a aba traseira na ranhura, aperte as abas centrais para dentro, depois force a aba dianteira para baixo para fixar o pé no respetivo lugar. Certifique-se sempre de que o fundo plano do pé fica virado para o centro do penico.

Aby zablokować nóżkę na miejscu, należy dopasować tylną wypustkę do szczeliny, wcisnąć wypustki środkowe do środka, a następnie wcisnąć przednią wypustkę na dół. Należy zawsze pilnować, aby płaska część dolna nóżki była skierowana do środka nocnika.

Вставьте задний выступ в паз, зажмите центральные выступы, а затем с силой опустите передний выступ, чтобы зафиксировать ножку на месте. Убедитесь, что плоская нижняя часть ножки направлена к центру горшка.

قم بمحاذاة اللسان الخلفي مع الفتحة، ثم ادفع الألسن الوسطى إلى الداخل، ثم ادفع اللسان الأمامي إلى أسفل لقفل المقعد في مكانه. احرص دائماً على أن يكون القاع المسطح للقدم متجهًا نحو منتصف مقعد حمام الطفل.

4.



4. Assemble all four legs with all flat areas facing towards the center of the potty.

Assemblez les quatre pieds en veillant à ce que les parties plates soient orientées vers le centre du pot.

Ensamble las cuatro patas con todas las áreas planas mirando hacia el centro del orinal.

Bringen Sie alle vier Beine an, wobei alle flachen Bereiche zur Mitte des Töpfchens zeigen.

Fissare tutte e quattro le gambe con le aree piatte rivolte verso il centro della seduta.

Maak de vier poten vast met telkens de vlakke kant naar het midden van de zitting gericht.

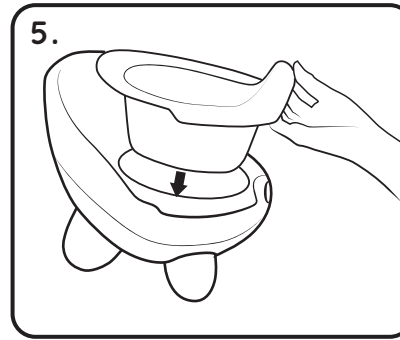
Monte as quatro pernas com todas as áreas planas viradas para o centro do penico.

Wszystkie cztery nogi należy zamocować w taki sposób, aby wszystkie płaskie powierzchnie były skierowane do środka nocnika.

Соберите все четыре ножки так, чтобы все плоские части были направлены к центру горшка.

قم بتجميع السيقان الأربع جميعها بحيث تكون جميع المناطق المسطحة متجهة نحو منتصف المقعد.

5.



5. Flip potty seat over and insert waste bucket.

Retournez le siège du pot et insérez la cuvette à déchets.

Voltee el asiento del orinal e inserte la bacinica.

Drehen Sie den Töpfchensitz um und setzen Sie den Fäkalientopf ein.

Capovolgere la seduta e inserire il vasino.

Draai het potje om en breng de binnenpan aan.

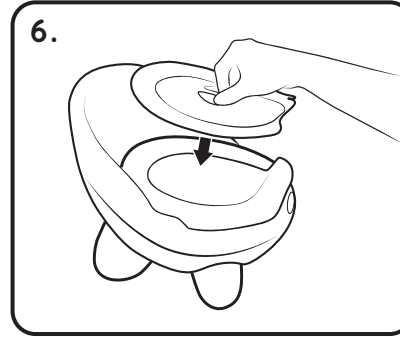
Vire o assento do penico e insira o balde dos dejetos.

Odwórcić siedzisko nocnika do góry nogami i włożyć zbiornik na nieczystości.

Переверните сиденье горшка и вставьте горшок.

اقلب مقعد حمام الطفل رأسًا على عقب، ثم قم بتثبيت وعاء الفضلات.

6.



6. Place lid over waste bucket when not in use.

Placez le couvercle sur la cuvette à déchets lorsque vous ne l'utilisez pas.

Coloque la tapa sobre la bacinica cuando no esté en uso.

Setzen Sie den Deckel auf den Fäkalientopf, wenn er nicht benutzt wird.

Posizionare il coperchio sul vasino quando non è in uso.

Plaats het deksel op de binnenpan wanneer niet in gebruik.

Coloque a tampa sobre o balde dos dejetos quando não usar.

Gdy produkt nie jest używany, na zbiornik na nieczystości należy założyć pokrywę.

Когда горшок не используется, закрывайте его крышкой.

ضع الغطاء فوق وعاء الفضلات عند عدم الاستخدام.

7.



7. Lift out the inner bowl, pour waste in toilet and flush. Wash out the waste bucket with water and a mild soap. Place it back in the potty seat.

Retirez la cuvette intérieure, versez les déchets dans les toilettes et tirez la chasse d'eau. Lavez la cuvette à déchets avec de l'eau et un savon doux. Remettez-la dans le siège du pot.

Levante la bacinica, vierta los desechos en el inodoro y descargue. Lave el cubo de residuos con agua y un jabón suave. Vuelva a colocarlo en el orinal.

Nehmen Sie den Innentopf heraus, kippen Sie die Ausscheidungen in die Toilette und spülen Sie. Waschen Sie den Fäkalientopf mit Wasser und einer milden Seife aus. Setzen Sie ihn wieder in den Töpfchensitz.

Rimuovere il vasino, gettare il contenuto nel gabinetto e tirare lo sciacquone. Lavare il vasino con acqua e detergente neutro. Riposizionarlo nella seduta.

Haal de binnenpan uit, leeg deze in een toilet en spoel door. Was de binnenpan met water en milde zeep. Plaats de binnenpan opnieuw in het potje.

Retire o recipiente interno, verta os dejetos para a sanita e puxe o autoclismo. Lave o balde dos dejetos com água e detergente neutro. Volte a colocá-lo no assento do penico.

Wyjąć wewnętrzną miskę, wylać nieczystości do toalety i spuścić wodę. Umyć zbiornik na nieczystości wodą i delikatnym mydłem. Założyć je z powrotem w siedzisku nocnika.

Извлеките горшок, вылейте содержимое в унитаз и спустите воду. Вымойте горшок водой с мягким мылом. Поместите горшок обратно в сиденье.

أخرج الوعاء الداخلي، وأفرغ الفضلات في المراحيض، ثم قم بتصريفها في المجاري. اغسل وعاء الفضلات بماء وصابون خفيف. ثم أعد تركيبه مرة أخرى في مقعد حمام الطفل.